

جامعة بيروت العربية



مكانة الجغرافيا  
من الثقافة الإسلامية

دكتور عبد الفتاح محمد وهيبه  
أستاذ الجغرافيا بجامعة الإسكندرية وبيروت العربية

١٩٧٩

910

اهداءات ٢٠٠٢

جامعة بيروت العربية

جَامِعَةُ بَيْرُوتِ الْعَرَبِيَّةِ

مِكَائِيلَةُ الْجُغُرَافِيَّةِ  
مِنَ الثَّقَافَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ

دكتور عبد الفتاح محمد وهيبه  
أستاذ الجغرافية بجامعة الإسكندرية وبيروت العربية



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## تقديم

صنع المثقفون من المسلمين على طول الزمان حضارة الاسلام ، وكان من بين ما حرصوا على التزود به - خاصة في فترات الازدهار - المعارف الجغرافية . وعلى الرغم مما شاب جغرافية المسلمين من قصور في بعض الأحيان ، فإن موضوعاتها كانت متنوعة ومعطياتها بالغة الأهمية . ولا نغالي إذا قلنا انها كانت تفضل بكثير ما جاء في مصنفات الكتاب المسيحيين وخارطاتهم .

ولعل من أهم ما قام به الجغرافيون المسلمون في سبيل بناء صرح الثقافة الجغرافية الاسلامية بخاصة والعالمية بعامة هو دورهم الرائد في توسيع المعرفة بجهات واسعة من العالم غير الاسلامي مما أدى الى تقوية العلاقات الثقافية بين الأمم وازدهار التجارة العالمية .

ولم يكن دور الجغرافيين المسلمين في الكشف عن صفات بلادهم وطبائع أهلها وعمرانها بأقل أهمية ، مما كان له فضل كبير في تقوية روح الأخوة الاسلامية وقت الشدائد . ولا ننسى الجانب العملي للجغرافية فقد مهدت الجغرافية العربية الاسلامية الطريق أمام فتوح الاسلام كما أسهمت في تنظيم الدولة وتحديد القبلة ومواقيت الصلاة وأوائل الشهور القمرية حتى يتم صوم رمضان لمن شاهده ويتوجه الحجيج الى بيت الله الحرام دون تأخير .

يتعرض هذا البحث لكل هذه النقاط بالمناقشة على أمل أن يكون  
باكورة عمل موسع حول ماهية جغرافية التراث ومعطياتها والسبيل  
إلى احياؤها .

ولا يسعني في هذا المقام إلا أن أتقدم بالشكر الجزيل الى من أشرف  
على نشر هذا البحث فخرج في أحسن صورة وإلى كل من قام بطبعه  
وشارك في مراجعته . والله ولي التوفيق .

أ. د. عبد الفتاح وهيبة

أيلول ١٩٧٩

# مِكانةُ الجُغرافِيةِ مِنَ الثَّقافةِ الإسلاميَّةِ

الثقافة والحضارة والمدنية كلمات لا تزال تعاريفها موضوع خلاف كبير بين المتخصصين . ولا يتسع المقام هنا لان نعرض لها بالبحث والاستقصاء . ولكن يكفي ان نشير الى أن الثقافة هي روح الحضارة وجوهرها ، لا تحيا الا بها وتذبل بذبولها . ثم هي - في بساطة - ثمرة البحث عن الحقيقة والخير والجمال ، تاريخها هو تاريخ حياة أولئك الافذاذ من بني البشر الذين اضاءوا لغيرهم الطريق بعد ان نجحوا في تأصيل معتقدات وأفكار عن الكون وطبيعته وغايته وعمما يسعد البشرية ويشقيها ، اهتموا اليها من خلال اطلاعاتهم الواسعة وتأملاتهم الكثيرة . وثقافات الامم كحضاراتها تأخذ وتعطي ولكن يختلف مقدار ما تأخذ وما تعطي باختلاف ما بلغه أصحابها في بحثهم عن الحقيقة والخير والجمال .

## ثقافة العرب قبل الاسلام وبعده :

وعلى الرغم من تشتت العرب السياسي في الظاهر قبل الاسلام فلقد ربطت بينهم أفكار معينة حول الديانة وخطبوا ونظموا الشعر بلغة فنية ارتفعت فوق لهجاتهم المحلية ، مما يدفعنا الى القول بأنهم حتى في أيام جاهليتهم كانوا أمة واحدة وثقافة واحدة . وما أن بزغ نور الاسلام حتى صار القرآن الكريم والسنة عماد الثقافة العربية يكلها ويثرها ما كان للعرب قبل الاسلام من فنون الأدب والمعرفة . وبفضل سماحة الدين الجديد وحضه على تحصيل العلم ولو في الصين ورفعته من شأن العلم والعلماء ، لم

يتردد العرب ورثة الحضارات القديمة في نقل ثقافات الشعوب المغلوبة الى العربية في محاولة لاستيعابها بعد استخلاص ما ينفع وما يفيد .

وقد كان عملهم في هذا الشأن سريعاً ورائعاً . فبعد أقل من قرن من قيام بغداد ، كان التراجمة من اليهود والمسيحيين النساطرة قد ترجوا الى العربية مؤلفات أرسطو في الفلسفة وجالينوس في الطب وكتابي «المجسطي» في الفلك «والجغرافيا» لبطليموس الى جانب كثير من كتب الفرس والهنود في العلوم المختلفة . ويحدثنا المؤرخون انه لأول مرة في التاريخ كان العرب أيام العباسيين يطلبون الى المغلوبين عند إتمام شروط الصلح أن يقدموا لهم كتب العلم والفلسفة والطب غرامة حرية . فعلموا ذلك مثلاً في صلحهم مع الروم مما يؤكد أنهم كانوا على استعداد لقبول هذه العلوم . هكذا انتهت الى العربية روافد الثقافة من شتى أقطار الأرض حتى إذا ما استوعبتها حملت لواء العلم والحضارة لعدة قرون .

ولقد مضى العهد الذي كان فيه تاريخ الثقافة مجالاً للمفاضلة بين الأمم . والرأي أن هذا التاريخ يجب أن يكون موضوعياً يضع كل أمة في مكانها اللائق بعد تقييم إسهامها وعطائها . ولعله من الصواب القول أن ليس ثمة أمة لم تسهم بنصيب في بناء صرح الثقافة العالمية ، كما وأنه ليس ثمة ثقافة بغير حدود محلية . وإنما لدعوى ظالمة تلك التي تقول بأن العرب لم يكن لهم ثقافة تستحق الذكر حتى جاء العلم اليوناني فأثراها بعد إحمال . ذلك أن العرب كانت لهم علوم خاصة بهم لها مناهجها وطرائقها في البحث نذكر منها الفقه وعلوم اللغة والنحو والعروض وعلوم التفسير والحديث . وقد شارك المسلمون في شتى أقطارهم بالكتابة فيها بعد أن صارت العربية هي لغة العلم والثقافة الواسعة . ونحن نميل الى الرأي القائل بأن نجاح المسلمين وفي مقدمتهم العرب في علوم الفلك والطب والجغرافية وسبقهم فيها رغم أنه لم يكن لهم بها عهد إنما يرجع في المقام الأول إلى أنها تقوم على تفكير قريب من تفكيرهم كما تطبق مناهج شبيهة بمناهجهم . وتظهر



حيوية الثقافة الاسلامية وقدرتها الفائقة على تكييف المعارف الدخيلة وفق حاجات المسلمين ثم خلقها بعد ذلك خلقاً جديداً . فلم يكن المسلمون مجرد نقلة وانما أصحاب رسالة وأصاله وليس أدل على ذلك من اسهامهم الكبير الذي يعترف به المنصفون حين يتحدثون عن بناء صرح الحضارة الانسانية .

### المعارف الجغرافية قبل الاسلام :

كان العرب الذين قدر لهم ان يحملوا راية الاسلام يتمتعون بحس جغرافي صادق شأنهم في ذلك شأن كل الشعوب التي تعيش بالفطرة . فكأنوا على دراية تامة بمواقع الاشياء في بيئاتهم لا تنقطع بهم السبل اليها ليلاً أو نهاراً ، بل ان حياتهم البسيطة افسحت لهم مجال الملاحظة للتحقق من مواضع الخطر والتماس اسباب الخير من عشب وماء وثمر . وتحدثنا كتب التاريخ والأدب بما عُرف عن العرب قبل الاسلام من تصورات واضحة لبلادهم ففي شعرهم ونثرهم الشيء الكثير عن طبيعة بلادهم وصفاتها واشارات عديدة الى الاماكن وما بها من نباتات وحيوانات وطرقها ومسالكها ومضارب القبائل ومنازل القمر واسماء الكواكب والنجوم . ولم يكن العرب في واقع الأمر في عزلة عن العالم القريب والبعيد . فكانت سفنهم تسمى بين الهند والشواطئ الجنوبية لشبه الجزيرة العربية وربطت قوافلهم مكة ويثرب باليمن والشام وبلاد ما بين النهرين . ومع التجارة انتقلت اليهم بعض المعلومات عن بلاد غير بلادهم وتسربت اليهم بعض أقوال الاغريق والرومان والفرس في الفلك والجغرافية .

### الجغرافية بعد ظهور الاسلام :

وما أن بزغ فجر الدين الجديد وقويت دعوته حتى تحولت شبه الجزيرة العربية الى وطن من الابطال يدعون للاسلام ويجاهدون في سبيله . فاتسعت دولة الاسلام في مدى ثمانين عاماً بعد وفاة النبي ﷺ كما لم تتسع دولة من قبل ، إذ امتدت من حدود الصين شرقاً الى جبال البرانس

غرباً . أما الاسلام فكان قد نفذ الى قلوب كثير من ابناء الشعوب المغلوبة فتعلموا لغة القرآن ليفهموا الدين الجديد وعلومه وقيموا شعائره .

وقد تميزت الثقافة الاسلامية بعدة ميزات لعل من أهمها أنها تخيرت غذاءها تخييراً دقيقاً يتفق مع روح الاسلام . فالتعرف على المكان والنظر في مظاهره والبحث عن مكوناته من أهداف الجغرافية الأصلية وهذا ما يدعو إليه الله تعالى في كتابه الكريم فيقول : « أفلم يسيروا في الأرض فتكون لهم قلوب يعقلون بها أو آذان يسمعون بها فانها لا تعمى الأبصار ولكن تعمى القلوب التي في الصدور » . وعملاً بهذه الآية الكريمة اعتمد النابون من كتبوا في ميدان الجغرافية على التجربة الشخصية التي اكتسبوها من خلال سفراتهم الطويلة في البر والبحر . وحرصاً منهم على التعرف على ما يفيد من علم الأقدمين في الفلك والجغرافية الرياضية لم يترددوا في ترجمة كتابي بطليموس في القرن الثاني للهجرة ( الثامن الميلادي ) كما أشرنا . وربما يفسر ذلك اصطباغ الجغرافية العربية في مراحلها الأولى بصبغة فلكية يونانية الأصل . ولكن سرعان ما نمت أفرع للجغرافية في تربة عربية إسلامية خالصة . وكانت تلك هي البداية الحقيقية لعلم الجغرافية العربي الذي امتدت آثاره الى كل بلاد الاسلام فيما بعد . ومهما يكن من أمر هذا التطور فإنه من الحق القول أنه من حيث الكم ظلت الكتابات الجغرافية على غزارتها خلال القرون . أما من حيث الكيف فقد حل بها الضعف وفقدت القدرة على التجديد منذ أن سيطر العثمانيون على العالم العربي وربما قبل ذلك بقليل .

#### الثقافة الجغرافية بين المسلمين :

لقد ظهرت البدايات الأولى للجغرافية الوصفية في الشرق العربي إبان القرن الثاني للهجرة ( ٨ م ) على أيدي اللغويين . ولكن نافسهم في هذا المجال المؤرخون مثل هشام الكلبي ( ٢٠٤ هـ = ٨١١ م ) وابن قتيبة ( ٢٧٦ هـ = ٨٨٩ م ) . كذلك اهتم المؤرخون الجغرافيون في المغرب العربي

بكتابة الجغرافية الوصفية وكان في مقدمتهم الرازي (ق ٤٤ = ١٠ م) الذي وضع قواعد علمي التاريخ والجغرافية معاً. وبمرور الزمن نجد أن أدباء وكتاباً وعلماء أسهموا في إثراء المعرفة الجغرافية الاسلامية دون أن يكونوا هم أنفسهم جغرافيين. وكان ذلك يتفق تماماً مع روح العصر الذي لم يعترف بالتخصص الدقيق الذي نعرفه الآن في مجالات العلوم والآداب. فالجاحظ أعظم الأدباء والمثقفين على زمانه ضمن كتبه كثيراً من المعارف الجغرافية بل انه أصدر كتاباً في الجغرافية الاقليمية أسماء «كتاب البلدان» وكتب رسالة قيمة في الجغرافية التجارية أطلق عليها «التبصر بالتجارة» وينطبق ذلك على اخوان الصفاء في بغداد ففي رسائلهم معلومات حول الظواهر الجوية والجيولوجية. ويمكن تفسير سبب تزايد اهتمام المثقفين المسلمين بالكتابة في الجغرافية أن هذا العلم كان يعد من بين فنون الأدب بصفة عامة كما أن المعارف الجغرافية كانت لا تقل أهمية في تكوين المثقف المسلم عما كان يلم به من علوم وآداب. وكان أفضل ما يرغب في الإحاطة به الى جانب شيء من الجغرافية والفلك شيء من الأدب وأنساب العرب والسيرة الحمديدية وأخبار فتوح الاسلام وتواريخ الخلفاء والدول الاسلامية. لذلك لم يكن غريباً أن نسمع عن الأديب الجغرافي والمؤرخ الجغرافي والعالم الجغرافي بل والفقيه الجغرافي. ومن ناحية أخرى نجد أن أولئك الذين غلبت عليهم النزعة الجغرافية لم يترددوا في الكتابة في الأدب والتاريخ والفلك. فالادريسي ناقل الثقافة الجغرافية الاسلامية الى أوروبا المسيحية قرى الشعر وابن الفقيه (ق ٣٣ = ٩ م) قدم في كتابه «البلدان» عرضاً للتجاهات الأدبية في أيامه وتعرض أبو الفدا (ق ٨٨ = ١٤ م) في كتابه «تقويم البلدان» لمسائل فلكية.

وربما كانت الفوائد التطبيقية للجغرافية وخاصة الرياضية من بين أهم العوامل التي حفزت كثيراً من رجال الدين وقادة الجيوش والتجار والمثقفين المسلمين بعمامة على معرفة شيء منها. فابن يونس الفلكي المصري (٣٩٩ = ١٠٠٩ م) يذكر ان «للمس والقمر ارتباط بالشرع في معرفة

أوقات الصلاة وبداية الفصول وطلوع الفجر ومغيب الشمس وأوائل الشهور حتى يتم صوم رمضان لمن شاهده ، ويتوجه الحجاج الى بيت الله دون تأخير . ويبدو ان الاهتمام بالجغرافية الرياضية كان على القدر اللازم لمطالب العبادة وهذا ما يظهر من تصفح كتاب «دلائل القبلة» الذي وضعه الفقيه أبو العباس احمد بن القاضي ( ٢٣٥ هـ = ٩٤٦ م ) ففيه تحديد اتجاه الصلاة ومواقيتها والموقع المركزي الذي تحتله الكعبة على الأرض .

وعندما فقدت الجغرافية بعض أصالتها وغلب عليها الاتجاه النقلي والاهتمام بالعجائب والغرائب على حساب الحقائق عمدت كتب التراجم الى اغفال ذكر مؤلفات تحتوي معارف جغرافية على أساس انها لا ترفع من اقدار أصحابها . وكاد يسود شعور بان العلوم العقلية بعامة ومنها الجغرافية تأتي في منزلة تالية للعلوم الدينية . ورغم ذلك فلم تتدن منزلة الجغرافية في ديار المسلمين الى الدرجة التي بلغتها في أوروبا المسيحية حتى قبل أن يبدأ عصرها المظلم . ويعبر عن ذلك القديس امبروز (Ambrose) بقوله : « ان البحث في طبيعة الأرض ومركزها بالنسبة للكون لا يفيدنا في الحياة الاخرى » .

ازاء هذه المنزلة المتدنية للجغرافية في رأي أصحاب كتب التراجم كتب ياقوت الحموي في مقدمة معجمه الشهير «معجم البلدان» يبرر تأليفه له بذكر فوائد ما جاء فيه للثقفين المسلمين . ومن بين الفوائد التي عدّها ياقوت المعاونة في تحديد الأسماء بدقة وهذا في رأيه أمر مهم للإمام الجليل والأمير الكبير . وتقدير مادة هامة لأهل السير والأخبار والحديث والتواريخ والآثار . ثم ان المعجم لا غنى عنه لأهل الحكمة والتطبيب . فالأطباء يسعون لمعرفة أمزجة البلدان وأهويتها ذلك أنه من كمال المتطبيب أن يتطلع الى معرفة مزاجها وهوائها وصحة أو سقم منبتها ومائها .

ويأتي عبد الله الحميري المغربي الأصل ( ق ٩٥ هـ = ١٥ م ) فيقدم لمعجمه «الروض - المعطار في خبر الأقطار» بقوله : «فقد لمت نفسي على التشاغل

بهذا الوضع الصاد عن الاشتغال بما لا يغني عن أمر الآخرة . ثم رأيت ذلك من باب ما فيه ترويح لهذه النفوس . ومن حسن تعليلها بالمتاح لمن ينشط الى ما هو به أعني « ثم يستعيد بالله من علم لا ينفع ويبدأ كتابة المعجم .

### أسباب ازدهار الجغرافية في ديار المسلمين :

لعل من الحق القول أن جمع المعارف الجغرافية وتسجيلها كان في بداية ظهور الدولة الإسلامية من قبيل خدمة دولة تتسع حدودها وتضم إليها بلاداً وشعوباً غير عربية . فقد رغب الخلفاء وقادة الجيوش في معرفة شيء عن جغرافية البلاد التي فتحها الله على المسلمين . من ذلك ما ذكره الرواة من أن عمر بن الخطاب كتب الى أحد الحكماء حين فتح الله البلاد على المسلمين من العراق والشام ومصر وغير ذلك من الأرض يقول : « إنا أناس عرب وقد فتح الله علينا البلاد ويريد أن نتبوا الأرض ونسكن الأمصار فصف لي المدن وأهويتها ومسالكها وكيف تؤثر التربة والأهوية في سكانها » . ويكتب عمر بن عبد العزيز في أواخر القرن الأول للهجرة الى واليه بالأندلس أن يوافيه « بصفة الأندلس وأنهارها » .

ويصف ابن حوقل ( ق ٤٤٠ = ١٠ م ) علم الجغرافية في مقدمة كتابه « صورة الأرض » بأنه « علم يتفرد به الملوك الساسة وأهل المرات والسادة من جميع الطبقات » . وهذا كله إن دل على شيء فإنما يدل على مدى أهمية هذا العلم في إدارة شؤون الدولة الناشئة ومعرفة أحوالها وثرواتها ووجوه أموالها . وعندما زاد اهتمام الأمويين بالبريد كانت من الضروري إعداد رسوم تخطيطية لختلف الطرق اعتمد عليها فيما بعد كتأب العصر العباسي . ولم تقف المعلومات العملية أو الدراسات التطبيقية عند هذا الحد ، فقد رسمت مصورات استفاد منها قادة الجيوش الإسلامية . ففي عام ٨٩ = ٧٠٨ م بعث الحجاج الى قائده فاتح بلاد ما وراء النهر وذلك عندما استبطأ حصاره لبخارى أن يرسل إليه « صورة » المنطقة ويقال أن الحجاج بعث بتعليماته العسكرية اعتماداً على هذه الخارطة .

الى جانب رغبة الحكام في معرفة جغرافية البلاد المغلوبة والطرق إليها طمعاً في حسن الادارة أو درءاً للأخطار ، كان الحج الى بيت الله الذي 'فرض على المسلمين من بين أهم العوامل التي شجعت النابهين من الحجاج على تحديد الطرق الى مكة والمدينة وذكر مسافاتها ووصف ما تخترقه من بقاع . وما كتب « الديارات » التي ظهرت خلال القرون إلا تعبير عن هذا النمط من الأدب الجغرافي وهو من غير شك أوفى وأخصب من نظيره الأوروبي الذي تركه حجاج بيت المقدس .

وإذا كان حج البيت قد شجع النابهين على الكتابة الجغرافية من واقع الملاحظة والاتصال الشخصي ، فإن روح الاخوة الاسلامية التي انتشرت بعد ظهور الاسلام قد أفسحت المجال لكل مجتهد أن يحوب أقطار الاسلام بحثاً عن علم أو طلباً لتجارة بغض النظر عن لونه أو عنصره . فقد دعى الدين الاسلامي الى نبذ العنصرية البغيضة وقرر ألا فرق بين عربي ولا عجمي إلا بالتقوى . وواقع الأمر أن الدين وكذلك اللغة ظلّا كما سبق أن ألقينا من الروابط القوية التي جمعت المسلمين بعد تفكك دولتهم سياسياً . فكان طلاب العلم والتجار وجواريو الآفاق يشعرون أينما حلوا أنهم في أوطانهم ، فلا تمييز ولا عنصرية وإنما كرم ومودة وأخوة إسلامية . وفي أخبار رحلة ابن بطوطة الشهيرة الدليل الساطع على ذلك . وينبغي أن نضيف أن نظام الوقف في الاسلام — الوقف على أعمال الخير ومساعدة الغرباء ، شجع طلاب العلم وعشائ الأسفار على الرحلة .

ومنذ أن ظهر الاسلام والصلة وثيقة بين الجغرافية والتجارة فالعالم الاسلامي كان رقعة متصلة حتى بعد تفكك الدولة تمتد من السند الى المحيط الأطلسي . وقد شجع ذلك على ظهور طرق القوافل تسمى عليها وتربط بين محطاتها سفينة الصحراء . ومن ناحية ثانية كانت سواحه تشرف على مياه المحيط الهندي والبحر المتوسط أهم مجالات النشاط التجاري البحري في العصور الوسطى . وكان لتنوع حاصلات هذا العالم وثرواته

واختلاف مطالب شعوبه وعاداتهم وتوسط موقعه مما سمح لطرق التجارة بين الشرق والغرب المسيحي أن تمت عبه أعمق الأثر على نشاط التجارة البحرية خاصة بعد ظهور خارطيات بحرية دقيقة واستخدام أدوات وأجهزة ملاحية متطورة عرفها المسلمون قبل الأوروبيين كما شهدت بذلك مذكرات رحلة فاسكو داجاما .

ولكن هذه الأسباب لم تكن وحدها المسؤولة عن نشاط تجارة المسلمين وما تبع ذلك من أخذ وعطاء في مجالات الفكر والثقافة . فقد كان للتجارة إغراء شديد في المجتمع الاسلامي بفضل ما يتمتع به التاجر من احترام أينما حل . كيف لا وقد كان الرسول عليه السلام قبل البعث تاجراً . ثم انه امتدح التاجر المؤمن الصادق ووعده بمنزلة الشهداء يوم القيامة . لذلك كله عظم نشاط التجار المسلمين داخل ديار الاسلام وامتد خارجها الى بلاد الصين وبلاد البلغار وشمال أوروبا وبلاد الزنج ولا نكون بعيدين عن الصواب إذا ما قلنا بأن قصة السندباد البحري المعروفة ما هي إلا أخبار وتجارب تجار وملاحين مسلمين مجهولين في البحار الشرقية .

#### مصادر المادة الجغرافية الاسلامية :

استمدت الجغرافية الاسلامية مادتها عن طريق الملاحظة والاستخبار والنقل . وكان النقل إما عن الرواة من تجار وملاحين وكتّاب من أهل الثقة أو عن كتب غير عربية ( يونانية - وفارسية - وهندية ) أو كتب عربية تلتقي الى عصر سابق . ومهما يكن من أمر مصدر المادة الجغرافية ، فلقد كان تقصي الحقائق - وهو مبدأ اسلامي - هدف كل من أخذ نفسه بقول ما يعتقد أنه حق وصواب . ومن أسف أنه بمرور القرون اختلط على كثير من الكتّاب ما هو الحقيقي من الأمور بسبب وقوعهم في إسار نظريات ومفاهيم خاطئة ذكرها أسلافهم ولم يحرّروا على رفضها لإجلالهم وتعظيمهم لما جاء في تصانيفهم . لذلك اتسعت الهوة بين الواقع والنظرية في الكتابات الجغرافية الاسلامية ، وظهرت بمرور الزمن ثنائية جغرافية

تكشف عن البون الشاسع بين الخبرة العملية والواقعية التي اكتسبها الملاحون والتجار وجواري الآفاق من ناحية ، وما تردد في الكتب من مفاهيم السلف وأقوالهم من ناحية ثانية . وربما كان هذا هو سر ذهاب أصالة الجغرافية الاسلامية ونضارتها في عصر الاضمحلال وفي جمود فن صنع الخارطات في بلاد الاسلام بعامة .

ولعل الجغرافية الرياضية هي من بين أفرع جغرافية التراث التي ترجع في أصلها الى مصادر غير عربية خاصة الاغريقية منها . وقد تمت ترجمة هذه المصادر في فترة بلغ فيها النشاط العلمي قمته . تلك هي فترة حكم المأمون الذي أعقد على المترجمين ورعى العلم والعلماء وكرمهم حتى ليرى انه طلب من الامبراطور البيزنطي أن يبعث اليه بأحد مشاهير العلماء لقاء خمسة اطنان من الذهب وعرضاً للسلام الدائم بين الفريقين . وقد سبق أن أشرنا الى ما تُرجم لبطليموس القلوذي في الفلك والجغرافية . وقد سار على نهجه في خارطاته ونظرياته كثير ممن كتبوا في الجغرافية الرياضية الاسلامية . وربما كان محمد بن موسى الخوارزمي ( ق ٨٣ = ٩٠ م ) هو أول من احتذى حذو بطليموس في كتابه « رسم الأرض » . ومن بين الذين ظلوا يتمسكون بنظرياته حول توزيع اليابس والماء وعلاقة الارض بالشمس وتقسيم اليابس الى أقاليم ، نذكر اليعقوبي وابن حوقل والادريسي والمتأخرين من أصحاب الموسوعات والمعاجم .

أما الجغرافية الوصفية بكل فروعها الاقليمية والعمرانية والملاحية والتجارية فهي وليدة البيئة العربية والاسلامية بعامة ، ظهرت ارهاصاتها كما سنشير في مكان آخر منذ ظهور الاسلام ، بل قبل ذلك في الأخبار المتواترة . ولا يمكن أن نتجاهل أدب الرحلة في هذا المقام . فقد أضاف الى الأدب الجغرافي بانواعه لمحات وضاعة وثراء ومتعة . لكن لا جدال في أن اعتماد هذه الانماط على النقل من مصادر سابقة في الغالب ودون التعريف بها احياناً خاصة في فترة الاضمحلال أساء اليها كثيراً . على



خلاف ذلك ما كانت عليه الحال في فترة الازدهار فقد استمدت المادة الجغرافية في معظمها من واقع الملاحظة وتقصي الحقائق خلال رحلات واتصالات واسعة وهادفة .

### دور المسلمين في زيادة المعرفة بالعالم :

ولكن ما هو دور المسلمين في زيادة المعرفة بالعالم ؟ وما هي تلك الأنماط التي ميزت الادب الجغرافي الاسلامي وكيف تطورت في الزمان والمكان واسهمت في ارساء قواعد ثقافة جغرافية اسلامية اغنت الفكر الاسلامي بعامة وافادت اوروبا من بعض آثارها منذ العصر المدرسي حتى عصر النهضة ؟

ربما كان دور المسلمين في زيادة المعرفة بالعالم من أبرز اسهاماتهم الثقافية على مستوى العالم . فكان السفر في مهام رسمية والرحلة من أجل الكشف عن المجهول أو طلباً للعلم أو تجارة أو طمعاً في زيارة الأراضي المقدسة من أهم الوسائل التي ساعدت على توسيع معرفة المسلمين بجغرافية ديار الاسلام من ناحية وجغرافية تلك الأقطار غير الاسلامية من ناحية أخرى . ولم يكتب إلا القليل من الرحالة أخبار رحلاتهم في كتب قائمة بذاتها . أما غالبيتهم فقد اعتمدوا على ما جمعه من مشاهدات وملاحظات في كتابة مصنفاتهم . وقد سبق أن أشرنا الى أن اتساع رقعة الاسلام دفع بالحكام والقادة الى طلب المزيد من المعلومات عن البلاد المغلوبة تمهيداً لتطبيق أحكام الشريعة ورغبة في حسن ادارتها وحمايتها من الأعداء ومعرفة ثرواتها ومواردها ومدى ما يمكن أن تسهم به في بيت مال المسلمين . ثم ان السعي للحج وانتقال طلاب العلم بحرية في أرجاء العالم الاسلامي كان عاملاً مساعداً في زيادة المعرفة بجغرافية جملة بلاد أو بلد من بلاده . فالمقدسي ( ق ٥٤ = ١٠ م ) يكتب « أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم » عن جغرافية كل بلاد الاسلام بينما يوجه ابن سليم الأسواني ( ق ٥٤ = ١٠ م ) اهتمامه الى دراسة بلاد النوبة دون غيرها . ورحلة

ابن جبير ( ٥٨٢هـ = ١١٨٦ م ) وصف حيّ لطريق الحج من المغرب العربي الى مكة لا يخلو من إشارات جغرافية قيمة . ويمثل عبد اللطيف البغدادي ذلك العالم الذي ضرب في جميع العلوم بسهم وتنقل في أغلب بلاد الاسلام واستقر به المقام في مصر لسنوات في أواخر القرن السادس الهجري . ويعد ما كتبه في وصف مصر في كتاب « الافادة والاعتبار » من أمتع ما كتب في جغرافية هذا القطر خلال العصور الوسطى .

هذا ما كان من أمر رحلات وأسفار من كتبوا عن قطر من أقطار الاسلام أو عن بعضها أو كلها في وصف دقيق لجميع النقاط المأهولة وغير المأهولة . أما من كتبوا عن بلاد خارج ديار الاسلام بعد أن قاموا بأسفار ورحلات برية وبحرية واسعة حباً في المغامرة أو طلباً لمال أو معرفة ، فقد تركوا تراثاً ضخماً ومصنفات هامة بدأت برحلة سلام الترجان الى إقليم بحر قزوين خلال سنوات ( ٢٢٧ - ٢٣٢هـ = ٨٤٢ - ٨٤٧ م ) الى رحلات ابن بطوطة الشهيرة في ( القرن الثامن هـ = ١٤ م ) . وربما يتبادر الى الذهن أن رحلات ابن بطوطة كانت هي ختام الرحلات الاسلامية ، فالواقع أن عرباً وأتراكاً واصلوا هذه الرحلات في أوروبا وآسيا ولكن على نطاق ضيق نوعاً ما .

ولعل أفضل من كتب في الجغرافية الإقليمية عن بلاد خارج دار الاسلام هما أبو الريحان البيروني ( ق ٥٥ = ١١ م ) والادريسي ( ق ٥٦ = ١٢ م ) . فيُعد كتاب البيروني عن الهند أهم المؤلفات في تاريخ الثقافة الجغرافية الاسلامية بل العالمية بينما يعتبر ما كتبه الادريسي عن أوروبا أفضل الكتابات العربية . وهنا يجب أن نقف وقفة قصيرة لنذكر بما سبق أن أشرنا إليه وهو أن الفرق بين ما عرفه الملاحون ورجال القبائل وجواري الآفاق والرحالة من المعارف الجغرافية كان واقعياً وإن امتزج ببعض الخرافات والأساطير أحياناً ولكنه أخذ يتناقص تدريجياً مع ما جاء في تصانيف المتزمّنين من الكتاب . فعلى سبيل المثال كان النواخذة وربابنة

البحر يعرفون الكثير عن سواحل المحيط الهندي وجزره وخليجانه ورياحه وتياراته ومواقع موانيه كل ذلك موضح على خارطات ومصورات . ومع ذلك مضى أصحاب التصانيف الجغرافية في التمسك بما قاله السلف مترسمين الى حد كبير ما جاء في الخارطة البطلمية المشوهة عن هذا المحيط . بل ان المقدسي ( ق ٤٤ هـ = ١٠ م ) وهو جغرافي قدير علم من أحد الربانة الوصف الحقيقي لسواحل جزيرة العرب من القلزم حتى رأس الخليج العربي ومع ذلك لم يحاول أن يسجلها في كتابه « أحسن التقاسيم » تمسكاً « بنظريات » الفلاسفة التي سار عليها من سبقوه . وشبهه بذلك ما وقع فيه المسعودي ( ق ٤٤ هـ = ١٠ م ) فقد تحقق من الاختلاف بين أخبار النواخذة ومعارفهم عن البحر وما جاء في الكتب ومع ذلك كان موقفه سلبياً .

ويمكن القول أن القرن الثالث للهجرة ( ٩ م ) كان بداية اتصال التجار العرب والمسلمين من كل عنصر ( مباشرة أو بالوساطة ) بسكان أوروبا الوسطى والشمالية وجماعات الاتراك في آسيا الوسطى وزنوج إفريقيا فيما وراء الصحراء عن طريق البر وبسكان سواحل المحيط الهندي وجزره ببحراً .

وتكشف كميات العملات العربية التي عُثر عليها في شمال أوروبا وأيسلنده عن مدى نشاط العلاقات التجارية بين العرب وسكان هذه المناطق . ومع التجارة انتقلت القيم العربية الاسلامية الى أوروبا وشعوب افريقية وآسيا فضلاً عن العديد من الكلمات العربية في مجال التجارة والملاحة العملية والفلك تكشف عن مدى رقي الثقافة الاسلامية وتفوقها في ذلك الزمان . وفي المقابل زادت معرفة المسلمين بجغرافية هذه الأقطار وشعوبها خاصة وأن التاجر المسلم لم يجد غضاضة في أن يجمع بين طلب المال وطلب المعرفة .

وفوق ذلك فإن أوروبا لم تتطلع الى ثروات افريقية جنوبي الصحراء الا بعد ان قرأت ما جاء في كتاب البكري عن افريقية في القرن

الخامس للهجرة (١١م) وازداد طمعها في هذه القارة وثرواتها بعد أن أُلّف أبو الحسن الوزان ( القرن ١٠هـ = ١٦ م ) الذي عُرف في أوروبا باسم ليون الافريقي - كتابه القيم عن افريقية وضمنه أحدث ما تجمع لديه من معلومات عن قسم كبير من هذه القارة . وكان لظهور خارطة لافريقية جنوبي الصحراء اعتمد صانعها اليهودي على ما جاء في كتاب ابي الحسن الوزان الأثر المدوي في أوروبا لأنها اظهرت ما في القارة من ثروات ومدن وأنهار.

بل لقد ظهر بين الكتاب الأفارقة المسلمين في غربي افريقيه من أسهم في رسم صورة واضحة عن جغرافية هذا الجزء من افريقيه وتاريخه . نذكر منهم عبد الرحمن السعدي ( ق ١١هـ = ١٧ م ) الذي ظهر في مدينة تمبكتو عاصمة امبراطورية مالي وكتب مصنفاً عن تاريخ السودان . ولقد كان انتشار العرب ومن ثم الدين الاسلامي واللغة العربية في افريقية جنوبي الصحراء إما عن طريق الهجرة السامية أو التجارة ( خاصة تجارة الذهب والنحاس والحديد والرقيق ) أو عن طريق غزوات من بلاد المغرب العربي مؤثراً وواسعاً . وكون أخلاف العرب الممالك والإمارات التي اشتهرت بغناها وبأسها حتى قضى عليها الأوروبيون الطامعون بعد صراع غير متكافئ خلال القرنين الثامن عشر والتاسع عشر .

ودور العرب في كشف مجاهل وسط افريقية قبل مجيء الأوروبيين دور مشرف وان كان سير الأحداث فيه غير مدون . ففي هذا الأقليم ظهر أفراد من العرب الخالص والمتزنجين اقتحموا مجاهله وبسطوا عليه نفوذهم وتحكوا في تجارته ثم أذاع أحفادهم فيما بعد الذعر بين الدخلاء من الأوروبيين لا تسندهم حكومة ولا تعضدهم جماعة . من هؤلاء سعيد بن جمعه وغيره من أهل التجارة والسياسة في أوغنده والشريف ماجد ورفاقه من أهل المال في تنزانيا . ولكن أشهرهم جميعاً كان طُبوطب الرجل الداهية العليم بكل شبر في الجبال والغابات والبحيرات ، إلا أن نهايته كانت محتومة بعد أن دخل في صراع مع البلجيك في الكونغو . من ذلك يتبين

الدور الاستكشافي والتعميري الرائد للعرب في افريقية وانعكاساته على الثقافة الاسلامية العامة .

وفي آسيا تجاوزت معرفة المسلمين بأقاليمها الجنوبية والشرقية معرفة الاغريق بصورة ملحوظة . فمعرفة الاغريق بالبلاد الواقعة شرقي بحر قزوين كانت ناقصة بشكل واضح . كما لم يكن لديهم علم بالساحل الشرقي لآسيا الى الشمال من الهند الصينية . هذا بينما عرف المسلمون سواحل آسيا الى كوريا شمالاً وربما عرفوا جزر اليابان ايضاً . ولكن من المؤكد انهم عرفوا طريق البر الذي يبلغ أعالي نهرى أرتيش وينسى .

وقصة المسلمين ونشاطهم في المحيط الهندي ليست أقل إثارة من قصتهم في افريقيه . فقد خرجت سفنهم اليه منذ القرن الثاني الهجري (٨م) تحمل مهاجرين وتجاراً ورحالة حتى تحول الى محيط اسلامي تعيش على سواحل وجزره جاليات اسلامية تقيم في مدن ورباطات ترفع راية الاسلام ، لعل أشهرها تلك التي سكنت جنوب الصين وجاوه وماليزيا وبعض سواحل الهند وافريقية الشرقية . وبفضل روح الخاطرة البحرية تمكن الملاحون المسلمون من اتقان فن الملاحة العملية وصار منهم « نواخذة » وربانة انعقدت لهم شهرة اعترفت بها أوروبا المسيحية في بداية عصر الكشوف الجغرافية . نذكر منهم العالم شيخ الربانة احمد بن ماجد صاحب كتاب « الفوايد في أصول علم البحر والقواعد » ودليل فاسكودا جاما في الطريق الى الهند .

وربما لم يكن المسلمون في حاجة الى الدوران حول افريقية للوصول الى بلاد التوابل في الشرق البعيد لأنهم كانوا في موقع يمكنهم من الوصول اليه بسهولة دون أن يضطروا الى الالتفاف حول افريقية كما فعل فاسكودا جاما أو عبور بحر الظلمات الغربي كما فعل كريستوفر كولبس . ومع ذلك فقد حاول نفر من أهل الاندلس والمغرب ومالي ان يكتشفوا ما وراء بحر الظلمات الغربي ربما في محاولة منهم للدوران حول العالم . فالاشارات

في الكتب العربية كثيرة عن مثل هذه المحاولات . فلادريسي يكتب عن رحلة الفتية المغررين من أهل لشبونة ولكنهم لم يذهبوا أبعد من جزر كناري على ما يبدو . ويتحدث أبو الفدا (ق ٥٧ = ١٣ م) عن رحلات حول العالم ويخلص إلى القول بأن الأرض كروية . ويورد العمري (ق ٥٨ = ١٤ م) في كتابه «مسالك الابصار» قصة توشي بأن ملاحين مسلمين من غرب افريقية ركبوا بحر الظلمات الغربي أيام حكم الامبراطور كان كان موسى (٥٧ = ١٣ م) امبراطور مالي وأنهم اتجهوا غرباً في الفتي سفينة ولكن واحدة منها لم تعد . على أن الأمر الذي لا يفوتنا تسجيله هو أنه بدخول البرتغال المحيط الهندي قبل أن ينتهي القرن التاسع للهجرة (١٥م) طويت صفحة مجيدة في تاريخ الملاحة الاسلامية بل والثقافة الاسلامية . وقد نبه الى ذلك قطب الدين النهروالي صاحب «البرق السيلاني» الذي أدرك ولكن بعد فوات الآوان مدى الخطر الداهم الذي حل بالعالم الشرقي بدخول «الفرقتال» كما أسماهم .

#### أنماط من الادب الجغرافي الاسلامي :

شهد القرن الثاني للهجرة (٨ م) مولد بعض أنماط الأدب الجغرافي على يد لغويين في الغالب . وقد اهتم اللغويون بجمع ما عرفه عرب الجاهلية عن الأنواء واستخلاص ما جاء في شعرهم ونثرهم عن الأماكن المعروفة والظواهرات الجغرافية الأخرى في الجزيرة العربية . كما كتب المؤرخون في نط الفضائل وأشاروا لإشارات سريعة غامضة أحياناً الى ما يمكن أن نصفه بالجغرافية الوصفية خدمة للإدارة وتعريفاً بالأنشطة الاقتصادية بالدولة . أما حديث الرحلة فيتميز بالخيال الجامح .

وقبل أن ينتهي القرن كانت الجغرافية الرياضية قد بدأت تظهر وهي أساساً جغرافية منقولة عن التراث اليوناني كما سبق أن ألقنا ، ثم أخذت تتطور تحت رعاية العباسيين في بغداد . وهكذا ظهرت للعرب جغرافيتهم

الرياضية ومصنفاتهم الفلكية ( الزيجات ) منذ القرن الثالث للهجرة (٩م) <sup>(١)</sup> . ومن ناحية أخرى أخذت المادة الجغرافية الوصفية في النمو ولو بشكل بطيء لتظهر في كتب الأنواء التي ألفها اللغويون وضمنوها صنوف الملاحظات عن الطقس والظواهر الطبيعية الأخرى مصحوبة بتعليقات لغوية وغير لغوية . ومن أشهر كتب الأنواء في القرن الثالث للهجرة كتاب «الصفات» وهو موسوعة كتبها النضر بن شميل ( الذي قضى معظم حياته في خراسان ) عن الحياة البدوية . ومن أسف أنها لم تصلنا وإن كان قد نقل عنها المتأخرون . وكما اهتم اللغويون بالأوصاف الجغرافية العامة ، فقد وجهوا اهتمامهم الى ما يمكن أن نسميه بالجغرافية الإقليمية ولكن في إطار محدود هو إطار الجزيرة العربية في الغالب . ولعل أشهر من كتب في هذا المجال هو المؤرخ اللغوي هشام الكلبي ( ٢٠٦هـ = ٨٢٠م ) الذي ألف عشرة كتب في الجغرافية كما يذكر ابن النديم ( ق ٤هـ = ١٠م ) أفاد منها من جاؤوا بعده خاصة الإدريسي واشتهر في هذا المجال أيضاً الأصمعي ( ت ١٢٦هـ = ٨٣١م ) صاحب كتاب « جزيرة العرب » الذي رجع اليه ياقوت كثيراً عند كتابته معجمه الشهير .

وهكذا بدأت أنماط من الأدب الجغرافي في الظهور في أوائل القرن الثالث للهجرة لم تلبث أن صارت لها الغلبة في القرن التالي . من تلك نذكر الجغرافية العامة والتاريخ الطبوغرافي للمدن والجغرافية الإقليمية المنهجية والكوزموغرافية مع ذكر المعجائب . وهي كلها وريثة لمنطقي الفضائل والأنواء . كذلك لا ننسى في هذا المقام تلك المعلومات التي تجمعت عن طريق الرحلة والسفر وحوثها كتب لا تنتمي الى فن معين .

ومن أسهموا بكتاباتهم في الجغرافية العامة في القرن الثالث للهجرة على سبيل المثال لا الحصر ابن خرداذبة الذي صنف كتاب « المسالك والممالك »

(١) نذكر من الفلكيين: في المراق البتاني ( ق ٣هـ = ٩م ) وفي مصر ابن يونس ( ق ٤هـ = ١٠م ) وفي الاندلس الزرقالي ( ق ٥هـ = ١١م ) وفي ايران نصير الدين الطوسي ( ق ٧هـ = ١٣م ) .

ضمنه معلومات عن طرق التجارة خاصة بين أوروبا والشرق والمسافات بين المدن وخراج أقاليم الدولة . واليعقوبي معاصر ابن خردادبة ومؤلف كتاب « البلدان » يولي هو الآخر عناية بالحراج ولكنه يبيدي اهتماماً بالنواحي الطبوغرافية كذلك . الى جانب هذه المصنفات ذات الصبغة الجغرافية العامة ظهرت في هذا القرن أيضاً أشكال من المعارف الجغرافية الاقليمية مختلطة بكثير من المواد التاريخية والاسطورية . من بين هذه المعارف ما جاء في مصنفات تواريخ المدن . فمقدماتها أوصاف طبوغرافية تليها سير من عاش فيها من المشاهير وإشارات الى أعمالهم نذكر من هذه المصنفات كمثال « تاريخ مكة » للفاكهي ( ٢٧٢هـ = ٨٨٥ م ) .

ولقد اكتسب هذا الأدب الجغرافي الطبوغرافي انتشاراً واسعاً خاصة في مصر بدأ « بفتوح مصر » لابن عبد الحكم وبلغ أوجه بظهور الخطط المقرنية في القرن التاسع للهجرة ( ١٥ م ) وهي أساساً ضرب من ضروب الجغرافية التاريخية .

ولقد وجدت الجغرافية الاقليمية طريقها الى المغرب . ويُعد المؤرخ الجغرافي الكبير أحمد بن محمد الرازي ( ٣٤٤هـ = ٩٥٥ م ) أول من كتب فيها وتشير جميع المصادر الى أنه وضع مؤلفاً كبيراً في طرق الأندلس ومرافئها ومدنها الكبرى، ويقال أنه وضع أيضاً مصنفًا خاصاً في وصف مدينة قرطبة .

ولا بد لنا أن نذكر أنه من بين المجموعة الضخمة من المصنفات في القرن الرابع للهجرة ( ١٠ م ) كتاب فريد ألفه الهمداني وأسماء « صفة جزيرة العرب » ويعتبره اشبرنجر Sprenger هو وكتاب المقدسي من أبرز وأقيم ما أنتجه العرب في الجغرافية . ولم يكن الهمداني مؤرخاً جغرافياً بل لغوياً أثرياً استطاع بكل مقدرة أن يفك رموز الكتابة العربية القديمة في جنوب الجزيرة العربية . بيد أن أهم ما تميز به القرن الرابع الهجري هو ظهور المدرسة الجغرافية السلفية ( الكلاسيكية ) في المشرق العربي .



ولقد اثرت هذه المدرسة في علم الجغرافية بما انتجته في الجغرافية الاقليمية من مؤلفات توضحها خرائط مميزة يطلق عليها في مجموعها أطلس الاسلام. نذكر من رواد هذه المدرسة في العراق والشام أبو زيد البلخي صاحب كتاب «صورة الاقاليم» وهو عبارة عن اطلس تصحبه بعض التوضيحات. والاصطخري مؤلف كتاب «المسالك والممالك» والمقدسي مؤلف كتاب «احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم» والذي سبق ان اشرنا الى اعجاب شبرنجر بغزارة علمه وصدقته ، ومع ذلك فمن وجهة نظر شخصية نرى أن المقدسي عابه تعسفه في نقد من سبقوه وعدم تحليله بتواضع العلماء وتمسكه بنظريات السلف خاصة فيما يتصل بمركز الارض من المجموعة الشمسية وشكل المحيط الهندي شبه المقفل .

ويشتمل اطلس الاسلام على ٢١ خارطة مرتبة في نظام لا يتغير : يبدأ بخارطة مستديرة للعالم تليها خرائط لأقاليم العالم في الشرق والغرب . وتدل الخرائط على معرفة أدق بالحقائق الجغرافية مما كان عليه الحال في أوروبا في ذلك العهد كما تكشف عن تطور في الفن الخارطي العربي . وكما اشرنا فان المادة الجغرافية في مصنفات المدرسة السلفية تلك تشرحها وتوضحها هذه الخرائط كما أن المادة نفسها خضعت لمنهج صارم ومحدد. فيبدأ وصف كل إقليم بالكلام على المدن والأنهار فالجبال فالسكان ويعقب ذلك وصف الطرق والمواصلات وربما كان هذا الترتيب ملائماً لضم أية معلومات جديدة مستقاة من الوثائق الرسمية أو أقوال الرحالين أحياناً .

الى جانب مصنفات المدرسة الجغرافية السلفية تميز هذا القرن برسائل اخوان الصفاء في بغداد وعلى الرغم من أنها لا ترتبط ارتباطاً مباشراً بالجغرافية إلا انها لا تخلو من مفاهيم جغرافية تجاوزت عصرها . مثال ذلك القول بان ارتفاع حرارة الغلاف الجوي هو نتيجة لانعكاس أشعة الشمس على سطح الأرض وانه بمرور الزمان تصبح السهول بحاراً وتتحول البحار الى سهول وجبال وتتحول الأراضي المزروعة الى أحجار والصحارى

الى أرض مزروعة . ومن الجدير بالذكر ان البيروني عالم الاسلام الشهير اثبت هذه المفاهيم في القرن الأول بأدلة محسوسة . واذا ما غرضنا النظر عما ظهر من تصانيف في مصر والشام وما تركه جغرافيون رحالة في بغداد وما ألفه فلكيون في بلاد الشرق بعامة فان هذا القرن يفخر بمؤرخ جغرافي رحالة هو أبو الحسن المسعودي الذي أثرى الثقافة الاسلامية عامة والجغرافية خاصة بما تركه من اعمال لعل أهمها كتاب « مروج الذهب » وكتاب « التنبيه والاشراف » . ويضم كتاب مروج الذهب معلومات جغرافية قيمة ، ففيه موازنة بين آراء الاقدمين من الفلاسفة الاغريق والهنود فيما يتصل بنشأة العالم وفيه رأي يقول بامتداد افريقية الى الجنوب من خط الاستواء وبوجود أرض مجهولة الى ما وراءها جنوباً . ويحدد القارئ فوق ذلك استعراضاً لأقاليم العالم المعمور وسكانها والبحار التي تحيط بها وهي سبعة على حد قوله . أما كتاب « التنبيه والاشراف » فهو نظرات في التاريخ والجغرافية والفلسفة . لكل ذلك فان القرن الرابع للهجرة (١٠م) يعد بحق القرن الذهبي للثقافة الجغرافية بل والاسلامية بعامة .

وفي القرن الخامس نجد أن أبا الريحان البيروني من أعلام من كتبوا فيه في موضوعات ومسائل جغرافية برغم أنه لم يكن جغرافياً كما سبق أن ألقينا . ففي تضاعيف مصنفاته الشيء الكثير عن الجغرافية العامة والاقليمية والرياضية كذلك اشتغل بعمل الخارطات وله في ذلك مبتكرات في كيفية نقل صور الأرض الكروية الى الورق المسطح أو ما يعبر عنه اليوم بمساقط الخارطات . ويحمد له وضع منهج متكامل لدراسة جغرافية الهند الاقليمية . وتعد هذه الدراسة فريدة في بابها لا مثيل لها في الأدب العلمي القديم أو الوسيط سواء أفي الشرق أو الغرب . وهذا الكتاب يعرض بشيء كثير من الدقة للتضاريس والمناخ والأنهار والنبات والحيوان والمواصلات والطرق والمسافات والتجارة والسلع والمدن . وهو في عرضه هذا لا يختلف كثيراً عما يتبعه الجغرافيون المحدثون . ومن أسف أن الأندلس لم يعرف مؤلفات البيروني جيداً ولذا ظلت مجهولة في أوروبا لفترة طويلة . ومن

طريف ملاحظات البيروني غير الجغرافية وإن كانت تمس الثقافة الإسلامية بعامة تأكيده على مدى طوعية اللغة العربية في الكتابة العلمية مقارنة باللغة الفارسية وفي هذا رد مناسب على من ينكرون ذلك هذه الأيام .

وفي الوقت الذي اندثرت فيه في المشرق انماط كالمعاجم الجغرافية اللغوية كان الأدب الجغرافي في المغرب العربي قبل القرن الخامس للهجرة حلياً باستثناء بعض أعمال تركها الرازي في الجغرافية . ولكن منذ منتصف هذا القرن اخذت مصنفات جغرافية تظهر في المغرب العربي وتظفر بمكانة خاصة لعل أهمها كتاب « المسالك والممالك » الذي صنفه أبو عبدالله البكري أكبر جغرافي أخرجته الأندلس .

ولا يمكن ان نترك المغرب الإسلامي في القرن السادس للهجرة (١٢م) ، دون ذكر الشريف الإدريسي ناقل الثقافة الجغرافية العربية الى أوروبا المسيحية وابن جبير ذلك الرحالة الأندلسي الذي زار مصر والجزيرة العربية والعراق والشام وصقلية في رحلة خرج فيها حاجاً وترك ملاحظات قيمة عن المدن والمشاهد والقبور والأحوال الاجتماعية والاقتصادية والسياسية لبعض تلك البلاد التي زارها . ويعد كتاب رحلة ابن جبير القمة فيما بلغه نمط الرحلة في الأدب العربي بعامة . ولقد عرفت أوروبا المسيحية صورة العالم الإسلامي وجغرافيته وكذلك صورة العالم المعروف اذ ذاك وجغرافيته من خلال كتاب « نزهة المشتاق في اختراق الآفاق » الذي ألفه الإدريسي عندما عمل في بلاط الملك روجر الثاني في صقلية . وإذا كان الإدريسي لا يمكن ان يكون في مصاف علماء الاسلام المبرزين الا أن كتابه الذي قدمه للملك مسيحي يكشف عن مدى تفوق الثقافة الجغرافية الإسلامية في ذلك العصر مقارنة بالثقافة الأوروبية في هذا المجال . ويروي مؤرخو الحضارة أن أوروبا تقبلت هذا الكتاب بما يستحقه من تقدير وإعجاب وظل من أكثر كتب الاسلام ذيوفاً فيها لعدة قرون .

فإذا ما رجعنا الى المشرق العربي مرة أخرى نجد أن مصر لم تخرج في القرنين الحادي عشر والثاني عشر مصنفات اكتسبت شهرة على مستوى العالم العربي. بيد أنها من ناحية أخرى حافظت كعهدها دوماً على إنتاج تلك المراجع الرسمية في الاحصاء والادارة. نذكر منها مصنف ابن بياتي «قوانين الدواوين». كذلك استقبلت مصر رحالة وعلماء منهم من مرّ بها مروراً سريعاً كابن جبير ومنهم من طاب له المقام فيها بعض الوقت كما فعل عبد اللطيف البغدادي. لكن بينما سجل ابن جبير ملاحظات سريعة ولكن دقيقة سجل عبد اللطيف البغدادي وصفاً حياً لمصر ضمنه كتابه «الإفادة والاعتبار». ومن آرائه الطريفة التي أوردها في هذا الكتاب وجوب المحافظة على آثار الأقدمين لأن فيها عبرة لمن يعتبر. وإن دل هذا على شيء فإنما يدل على مدى سعة أفق مثقف وعالم مسلم عاش في القرن الثاني عشر م.

وفي الجناح الشرقي من العالم الاسلامي نجد أن أقطاره شهدت في القرن الثاني عشر انتاجاً عزيزاً من المعاجم وأدب الرحلة ومصنفات في الجغرافية الاقليمية والوصفية. ولكن احداً من هذه الكتب والمصنفات لم يحتل منزلة هامة. في هذا القرن ايضاً بدأ الأدب الجغرافي الفارسي يظهر كثيراً من الحيوية ولكن وفقاً للمنهج العربي. ومن الفرس الذين كتبوا بالفارسية ابن البلخن في «فارسانة» وفيه وصف جغرافي لولاية فارس، واحد الطوسي مؤلف أول كتب باللغة الفارسية في الكوزموغرافيا وعنوانه المترجم «عجائب المخلوقات» وهو شبيه بمؤلف القزويني الذي ظهر بعد ذلك بنحو قرن من الزمان. ولقد نما هذا الأدب الجغرافي الفارسي في القرن الثالث عشر ويتمثل ذلك في مؤلف محمد عوفي الذي ترجمه بنفسه الى العربية تحت اسم «جامع الحكايات وواسع الروايات» ويعد أهم مصنف فارسي في مادة الجغرافية.

على أن الشيء الذي يجب أن نقف عنده قليلاً هو ظهور جغرافية

دينية بعد سقوط القدس في أيدي الصليبيين ازدهرت إبان القرن الثالث عشر ، وارتبطت ارتباطاً وثيقاً بنمو حركة تحرير القدس وأرض فلسطين من أيدي الغاصبين . ولقد اشترك في التعريف ببلاد الشام ووصف الطرق الى القدس والحض على تحريرها الجغرافيون والؤرخون بل والفقهاء . وبما يثبت ان الأدب الجغرافي من هذا النوع كان يرتبط ارتباطاً فعلياً ومصيرياً بالدعوة التحريرية التي لم تقف عند حد القول فقط بل خرجت احياناً الى حد الفعل - خروج عالم من علماء دمشق هو المؤرخ الجغرافي سبط بن الجوزي ( ٦٥٤هـ = ١٢٥٧ م ) على رأس حملة لمحاربة الفرنجة في نابلس . هكذا أسهمت المفاهيم الجغرافية في خدمة الاسلام والحفاظ على مقدساته حتى سقط آخر معقل للصليبيين في أواخر القرن الثالث عشر .

وقبل سقوط بغداد بنحو قرن من الزمان كان معجم ياقوت قد عرفه المثقفون في المشرق . وأهمية هذا المعجم الثقافية تتجاوز أهدافه الجغرافية ذلك انه يعكس الوحدة المثالية للعالم الاسلامي والثقافة الاسلامية . وأما من حيث قيمته الجغرافية فهو أفضل مصنف من نوعه لمؤلف عربي في العصور الوسطى . فهو سفر تبلغ عدد صفحاته ٣٨٩٤ صفحة زاخرة بالمعارف الجغرافية التي اعتمد في جمعها على الملاحظة والخبرة الشخصية والاطلاع الواسع ، فقد رجع الى عدد كبير من المصادر بعضها غير معروف .

ولم تمس وطأة الغزو المغولي جميع البلاد الاسلامية في النصف الأول من القرن السابع للهجرة ، لذلك استمرت انماط من الأدب الجغرافي تنمو وتزدهر في البلاد التي سلمت ، اما تلك التي نكبت بالغزو خاصة بعد سقوط بغداد ( ٦٥٣هـ = ١٢٥٨ م ) فقد انتكست فيها الحياة الثقافية وانتقلت مراكز النشاط العلمي والأدبي الى الشام ومصر . ولا يعني ذلك ان التأليف الجغرافي قد اختفى من المشرق كله ، فقد ظهرت كتب جغرافية باللغة الفارسية كما سبق أن اشرنا . وظهرت كوزموغرافية القزويني ( ٦٨٢هـ - ١٢٨٣ م ) التي بلغت الأوج في نمط العجائب وقد اسمها

«عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات» وهي تحتوي على كثير من المعارف الفلكية والجغرافية حول السماء والأرض والمخلوقات جمعها - كما يقول - بطريق السمع والبصر والفكر والنظر. وبما يحذر ذكره انه بينما كان القزويني أمم الأسماء في جغرافية العجائب في أواخر القرن السابع للهجرة كان ابن سعيد في نفس الوقت هو أمم الأسماء في أدب الرحلة في المغرب العربي وبالمقارنة تتضاءل اسماء أولئك الرحالة الذين اكتسب كل منهم أهمية معينة في محيطه الخاص مثل العبدري وابن العبري. من هذا يمكن ان نخلص الى القول بان الانتاج الجغرافي لم يتناقص في كنهه خلال القرن السابع للهجرة ولكننا مع ذلك لا نلمس فيه الإبداع الذي رأيناه في القرن الرابع الهجري وان كان قد بلغ القمة في غط العجائب والغرائب كما الحنا.

بعد الغزو المغولي نشط التأليف الجغرافي باللغة الفارسية بل ظهرت مصنفات محلية باللغة التركية. وفي الوقت الذي ظهرت فيه الموسوعات الكبرى وكتب الخطط في مصر والشام (ق ٨٨٠ = ١٤ م) كان العراق قد توقف عن لعب أي دور ذي بال في مجال التأليف الجغرافي. وينطبق هذا القول الى حد ما على الأندلس بسبب انشغال المسلمين في غرناطة بحرب غير متكافئة ضد الاسبان في سبيل البقاء. ومع ذلك فان أدب الرحلة في المغرب العربي قاوم عوامل الضعف وان كان اهتمام المغاربة تجاوز اهتمام الاندلسيين. فقد ظهر من بينهم رحالة الاسلام الاشهر ابن بطوطة الذي قدم لنا صورة صادقة لآراء وتصورات مواطن مسلم من أهل القرن الثامن الهجري. وقد وصفه ابن جزي الكاتب الذي دون الرحلة بقوله: «ولا يخفى على ذي عقل ان هذا الشيخ هو رجل العصر ومن قال رحال هذه الملة لم يبعد» ولا يسعنا ان نترك المغرب العربي في هذا القرن دون الإشارة الى ابن خلدون رغم انه لم يكن جغرافياً، ففي مقدمته أفكار جديدة حول العلاقة بين البيئة والانسان وجغرافية العمران والجغرافية الاقتصادية لم تعرف أوروبا مثلها إلا بعد مضي عدة قرون.

وقد كانت الموسوعات علامة من العلامات المميزة للأدب الجغرافي المصري في هذا القرن وضعها 'كتاب الدواوين في مصر المملوكية'. نذكر منهم على سبيل المثال لا الحصر شهاب الدين النويري ( ٨٧٣٢=١٣٣٢ م ) صاحب موسوعة « نهاية الأرب في فنون الأدب » وهي موسوعة ضخمة تتألف من ٩٠٠٠ صفحة تتضمن تلخيصاً لجميع العلوم الاجتماعية ومنها الجغرافية ولذا فهي تعد من أهم المصادر التي نرجع إليها إذا أردنا التعرف على ثقافة العصر. وقد استمر نمط الموسوعات في ازدهار خلال القرن التاسع للهجرة (١٥ م) في مصر. ولكن لم يكن أقل منه ازدهاراً الأدب الجغرافي الإداري الذي تمثل خير تمثيل في كتاب ابن الجيعان « التحفة السنية في أخبار الديار المصرية » ونمط الخطط الذي مثل مزيجاً من التاريخ الطبوغرافي والجغرافية التاريخية بلغ ذروته في الخطط المقرزية.

ولا يفوتنا ونحن نتحدث عما أسهمت به أقطار الاسلام في محيط الأدب الجغرافي من ان نذكر ان بلاد الشام انجبت في القرن الثامن الهجري عالين لا يمكن تجاهلها. الأول هو شمس الدين الدمشقي ( ٨٧٢٧=١٣٢٧ ) الذي ترك لنا « تحفة الدهر في عجائب البر والبحر » وهي موسوعة على نسق موسوعة القزويني ولكنها تعد مصدراً أساسياً بالنسبة لجغرافية الشام وتاريخه. والعالم الثاني هو أبو الفدا معاصر الدمشقي ومواطنه. وهو فضلاً عن إسهامه في مجال الجغرافية بكتاب أسماء « تقويم البلدان » كان أديباً وشاعراً وقائداً عسكرياً. وإذا كان الكتاب تنقصه الأصالة فإن طريقة تبويب المادة الجغرافية في إطار المناطق موضع الدراسة لا تخلو من أهمية.

#### عصر الاضمحلال :

وبنهاية القرن التاسع الهجري (١٥ م) كانت الكتابات الجغرافية العربية قد فقدت بريقها وطاقتها الخلاقة بسبب ما أصاب الأمة العربية من ضعف انعكس على ثقافتها، فقد صار النقل عن السلف دون تمحيص هو القاعدة. ولكن علينا أن نفرق هنا بين نتائج الخبرة الشخصية التي اكتسبها ملاحون

من شرقي افريقية وجنوب الجزيرة العربية ومن بلاد البحر المتوسط الشرقي وبين المعارف النظرية التي تضمنتها أغلب مصنفات ذلك القرن والقرون التالية . فبينما كان النواخذة أو الربانة على علم دقيق بالسواحل والطرق البحرية والتيارات المائية وصنوف السلع التي تحملها السفن ذهاباً وإياباً كان الكتّاب يرددون ما قاله السلف على الرغم من تغير الزمان والأحوال .

والمتصفح لكتاب « الفوائد » لابن ماجد الربان العربي وكتاب « محيط » للملاح التركي والأديب علي ريس سيكتشف مبلغ تطور الجغرافية الملاحية وفن الملاحة من واقع الخبرة والتجربة الشخصية في القرنين التاسع والعاشر للهجرة ( ١٥م ، ١٦م ) . وقد تنبّهت أوروبا الى قيمة الخبرة الشخصية في الكتابة الجغرافية فأخذت تنبذ الأفكار والنظريات القديمة بعد أن تأكدت من خطئها وراحت تستفيد من تجارب الملاحين المسلمين في المحيط الهندي خاصة ، ومن تجارب الرحالة والمستكشفين في جهات الأرض المختلفة . هكذا سارت أوروبا في الطريق السليم نحو وضع جغرافية حديثة ، بينما اكتفى المسلمون بمن فيهم الأتراك العثمانيون بتريديد ما ذكره السلف . وكانت النتيجة أن صاروا طلبة في مدرسة الجغرافية الغربية وضاعت معرفتهم بالعالم وانقطعوا تدريجياً عن مجرى الأحداث العالمية خاصة بعد ان تعرضت أكثر أقطارهم للسيطرة الأوروبية في القرن الثالث عشر الهجري ( ١٩م ) وأوائل الرابع عشر الهجري ( ٢٠م ) .

وبعد فهذه هي مكانة الجغرافية من الثقافة الاسلامية في الزمان والمكان ودورها أخذاً وعطاء في سبيل حياة أخصب وعلم ينفع ، وهذا ما بلغت يوماً من تألق واصالة وما آلت اليه من ضعف بعد أن فقدت القدرة على الخلق والعطاء . والتساؤل الذي قد يخطر ببالنا الآن هو : ألا يحفزنا ذلك بعد أن عرفنا الداء الى استعادة دورنا الرائد في ميدان الدراسات الجغرافية لإسهاماً منا في خلق ثقافة اسلامية تشع بنورها على العالم ؟ .

ندعو الله أن يساعدنا على خلق الحاضر بما اكتسبناه من معرفة بالماضي انه سميع مجيب . .



## مصادر عربية

- ١ - ابن اياس : بدائع الزهور في وقائع الدهور - بولاق ١٨٨٣ - ١٨٨٤.
- ٢ - ابن بطوطة : تحفة النظار في عجائب الأمصار - بيروت ١٩٢٧.
- ٣ - ابن جبير : رحلة ابن جبير تحقيق الدكتور حسين نصار - القاهرة ١٩٥٥.
- ٤ - ابن حوقل : المسالك والممالك - بيروت ١٩٧٠.
- ٥ - ابن خرداذبة : كتاب المسالك والممالك - ليدن ١٨٨٩.
- ٦ - ابن خلدون : المقدمة - بيروت ١٩٠٠.
- ٧ - ابن عبد الحكم : فتوح مصر - القاهرة ١٩١٤.
- ٨ - ابن الفقيه : كتاب البلدان - ليدن ١٨٨٣.
- ٩ - ابن ممتي : قوانين الدواوين - القاهرة ١٩٤٣.
- ١٠ - أبو الفدا : تقويم البلدان - باريس ١٨٤٠.
- ١١ - أبو المحاسن : النجوم الزاهرة - ج ٣ القاهرة ١٩٢٩.
- ١٢ - الجاحظ : التبصر بالتجارة - تحقيق حسني عبد الوهاب - القاهرة ١٩٣٢.
- ١٣ - خسرو ناصر : سفرنامه - ترجمة يحيى الخشاب - القاهرة.
- ١٤ - اخوان الصفاء : رسائل اخوان الصفاء - ببلي ١٨٧٦ - ١٨٧٧.
- ١٥ - البغدادى (عبد اللطيف) : الإفادة والاعتبار - باريس ١٨١٠.
- ١٦ - البكري (عبد الله) : المغرب في ذكر بلاد أفريقية والمغرب باريس ١٩١١.
- ١٧ - البيروني : تحقيق ما للهند من مقالة مقبولة في العقل أو مرذولة - لندن ١٨٨٧.
- ١٨ - الادريسي : نزهة المشتاق في اختراق الآفاق - ليدن ١٨٨٦ - ١٨٩٤.
- ١٩ - الدمشقي : نخبة الدهر في عجائب البر والبحر - بطرسبرج ١٨٨٦.
- ٢٠ - الأصطخري : كتاب مسالك الممالك - ليدن ١٨٧٠.
- ٢١ - العمري : مسالك الأبصار في ممالك الأمصار - القاهرة ١٩٢٥.
- ٢٢ - المسعودي : مروج الذهب - باريس ١٩٢٤.
- ٢٣ - \_\_\_\_\_ : التنبيه والاشراف - ليدن ١٨٩٣.

- ٢٤ — المقرئزي : الخطط ٤ أجزاء — القاهرة ١٩٠٥-١٩٠٧ .
- ٢٥ — القزويني : عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات — جونتجن ١٨٤٩ .
- ٢٦ — قدامة (أبو الفرج) : كتاب الخراج — ليدن ١٨٩١ .
- ٢٧ — القلقشندي : صبح الأعشى ، الجزء الثالث — القاهرة ١٩٣٨ .
- ٢٨ — المقدسي : احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم — ليدن ١٩٠٦ .
- ٢٩ — النويري : نهاية الأرب في فنون الأدب — القاهرة ١٩٥٣ .
- ٣٠ — ياقوت : معجم البلدان ١٢ جزءاً — القاهرة ١٩٠٦ .
- ٣١ — اليعقوبي : كتاب البلدان — ليون ١٩٠٥ .

## مراجع باللغة العربية

- ١ — ابراهيم الإبياري : نهاية الأرب في فنون الأدب للنويري تراث الانسانية المجلد الرابع ص ٣٣٧-٣٥١ .
- ٢ — أنور عبد العليم : ابن ماجد الملاح ، سلسلة أعلام العرب — القاهرة ١٩٦٧ .
- ٣ — الدومبيلي : العلم عند العرب ، نقله إلى العربية الدكتور عبد الحليم النجار والدكتور محمد يوسف موسى — القاهرة ١٩٦٢ .
- ٤ — باذل دافدنسن : افريقيه تحت أضواء جديدة ، ترجمة جمال احمد بيروت ١٩٤٧ .
- ٥ — حسين فوزي : حديث السندباد القديم — القاهرة ١٩٤٧ .
- ٦ — ————— : المعارف الملاحية العربية في العصور الوسطى . من كتاب أثر العرب والاسلام في النهضة الأوروبية — القاهرة ١٩٧٠ ص ٣٣١-٣٥٣ .
- ٧ — حسين مؤنس : الجغرافية والجغرافيون في الأندلس ، صحيفة معهد الدراسات الاسلامية ١٩٥٩ - ١٩٦٠ .
- ٨ — جمال موسى : نهر النيل ، تاريخ الفكر الجغرافي ، مجلة المجلة العدد العاشر ، اكتوبر سنة ١٩٥٧ .

- ٩ - جرجي زيدان : تاريخ التمدن الاسلامي ٥ أجزاء - القاهرة ١٩٥٨ .
- ١٠ - جوزستاف جرونيباوم : حضارة الاسلام ، ترجمه عبد العزيز جاويد وراجعه عبد الحميد العبادي - القاهرة ١٩٦٥ .
- ١١ - زكي محمد حسن : الرحالة المسلمون في العصور الوسطى - القاهرة ١٩٤٩ .
- ١٢ - عباس محمود العقاد : اثر العرب في الحضارة الأوروبية - القاهرة ١٩٦٠ .
- ١٣ - عبد الحليم منتصر : العلوم الطبيعية ، عن كتاب اثر العرب والاسلام في النهضة الأوروبية - القاهرة ١٩٧٠ ص ٣٣١ - ٣٥٣ .
- ١٤ - عبد الحليم منتصر : عجائب المخلوقات للقرطبي ، تراث الانسانية ، المجلد الأول - الجزء التاسع .
- ١٥ - عبدالفتاح وهيبه : جغرافية العرب في العصور الوسطى - القاهرة ١٩٦٥ .
- ١٦ - عبد العزيز كامل : جغرافية الاسلام في افريقية - القاهرة ١٩٦٧ .
- ١٧ - عبد الواحد وافي : « مقدمة ابن خلدون » تراث الانسانية ، مجلد ١ سنة ١٩٦٣ ص ٢٨٦ - ٣٠٦ .
- ١٨ - علي حسني الخربوطلي : مروج الذهب للمسعودي ، من تراث الانسانية العدد الرابع ١٩٦٦ ، ص ٢٥٣ - ٢٦٩ .
- ١٩ - كراتشكوفسكي : تاريخ الأدب الجغرافي العربي . ترجمة صلاح هاشم - جزءان ، جامعة الدول العربية - القاهرة ١٩٦٥ .
- ٢٠ - محمد كامل حسين : « في الطب والاقربازين » ( من كتاب أثر العرب والإسلام في النهضة الأوروبية ) - القاهرة ١٩٧٠ ص ٢٦٧ - ٢٧١ .
- ٢١ - محمد محمود الصياد : « الجغرافيا » ( من كتاب أثر العرب في النهضة الأوروبية ) ص ٣٠٩ - ٣٢٧ .
- ٢٢ - نفيس أحمد : جهود المسلمين في الجغرافيا ، ترجمة فتحي عثمان - القاهرة .
- ٣٢ - نيقولا زيادة : الرحالة العرب - القاهرة ١٩٥٦ .

## مراجع بلغات أجنبية

- 1 . Beazley, C.R : The Dawn of Modern Geography, 3 Vols, N.Y., 1949.
- 2 . De la Roncière, Charles : La Découverte de l'Afrique au Moyen Age, Le Caire, 1925.
- 3 --- Ferrand, G.: Relations des Voyages et Textes Géographiques Arabes, Persans et Turcs Relatifs à l'Extrême-Orient du VIII<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup>, Paris, 1913 - 1914.
- 4 --- Gibb, H. : Ibn Battuta, Travels in Asia & Africa, London, 1929.
- 5 . Heyd, W. : Histoire du Levant au Moyen Age, 2 Vols, Leipzig et Paris, 1825 - 6
- 6 Hitti, P. : History of the Arabs, London, 1937.
- 7 Ibn Magid : Instructions Nautiques et Routières Arabes des XV et XVI Siècles, ed. G. Ferrand, Paris 1921.
- 8 -- Kramers, J.H : "Geography and Commerce" - - The Legacy of Islam ed. by Sir Thomas Arnold and Alfred Guillaume, Oxford, 1930, p. 79 - 107.
- 9 Lelewel, J. : Géographie du Moyen Age, I-II, Bruxelles, 1852.
- 10 . Kimble, T. : Geography in the Middle Ages, London, 1938.
- 11 . Khosrau, N. : Sefer Nameh, Paris, 1881.
- 12 Marco Polo : The Book of Sir Marco Polo, ed. by Sir H. Yule, London, 1905.
- 13 -- Newton, A. (Ed) : Travel and Travellers in the Middle Ages, London, 1949.
- 14 --- Reinaud, M : Géographie d'Abolfeda, T.I, Paris, 1918.
- 15 . Sarton, G. : Introduction to the History of Science, Baltimore, 1916.
- 16 . Schoy, C : "The Geography of the Moslems of the Middle Ages", Geog. Rev., 14, 1924, pp. 227-269.
- 17 . Wright, J. : Geographical Lore of the Crusades, N.Y., 1924, Chap. II.
- 18 --- Youssef Kamal : Monumenta Geographicae Africae et Aegypti (T. III, époque Arabe.)

# الفهرس

## صفحة

٣	تقديم
٥	ثقافة العرب قبل الاسلام وبعده
٧	المعارف الجغرافية قبل الاسلام
٧	الجغرافية بعد ظهور الاسلام
٨	الثقافة الجغرافية بين المسلمين
١١	أسباب ازدهار الجغرافية في ديار المسلمين
١٣	مصادر المادة الجغرافية الاسلامية
١٥	دور المسلمين في زيادة المعرفة بالعالم
٢٠	أنماط من الأدب الجغرافي الاسلامي
٢٩	عصر الاضمحلال
٣١	مصادر عربية
٣٢	مراجع باللغة العربية
٣٤	مراجع بلغات أجنبية

طبع في دار الاحد (البحري اخوان) بيروت





Bibliotheca Alexandrina



0362129